

ZMLUVA O VYTVORENÍ DIELA

uzatvorená podľa ustanovenia § 39 zákona č. 618/2003 Z. z. o autorskom práve a právach súvisiacich s autorským právom (ďalej len „Autorský zákon“) v platnom znení v spojení s § 269 ods. 2 a nasl. zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v platnom znení (ďalej len „Obchodný zákonník“)

(ďalej len „Zmluva“)

Článok I. Zmluvné strany

Objednávateľ	
Obchodné meno/Meno a priezvisko:	Agentúra na podporu výskumu a vývoja
Sídlo/Adresa:	Mýtna 23, P. O. Box 346, 814 99 Bratislava
Zastúpený:	hosť. doc. Ing. Ján Šedivý, CSc. - riaditeľ
Oprávnený k jednaniu vo veciach zmluvných:	
Oprávnený k jednaniu vo veciach technických:	
IČO:	30 797 764
DIČ:	2022132563
Zápis v Obchodnom alebo Inom registri:	Zriadená zákonom číslo 172/2005 Z. z.
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
Telefón:	(02) 57 20 45 01
Fax:	(02) 57 20 45 99
E-mail:	agentura@apvv.sk

(ďalej len „Objednávateľ“)

a

Autor	
Obchodné meno:	ul42 spol. s r.o.
Sídlo:	Sibírska 62, 83201 Bratislava, Slovenská republika
Adresa pre doručovanie:	Vladsná cesta 7, 85101 Bratislava, Slovenská republika
Zastúpený:	Martin Krupa
Oprávnený k jednaniu vo veciach zmluvných:	Martin Krupa
Oprávnený k jednaniu vo veciach technických:	Viktor Bódi
IČO:	35713003
IČ DPH:	SK2020227770
Zápis v Obchodnom registri:	Okresný súd Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č. 14226/B
Bankové spojenie:	
Číslo účtu:	
Telefón:	(+421) 2 624 11 704
Fax:	(+421) 2 624 11 726
E-mail:	krupa@ul42.sk

(ďalej len „Autor“)

Článok II.
Predmet zmluvy

1. Predmetom tejto zmluvy je záväzok Autora vytvoriť pre objednávateľa dielo špecifikované v článku III. ods. 1 tejto zmluvy a dodať Objednávateľovi ďalšie služby súvisiace s dielom za podmienok stanovených touto zmluvou, Všeobecnými obchodnými podmienkami spoločnosti u142 spol. s r.o. pre poskytovanie služieb (ďalej len „VOP“), ktoré sú ako príloha č. 1 neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy a právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky. Predmetom tejto zmluvy je aj záväzok Objednávateľa zaplatiť Autorovi za ním vytvorené dielo, služby s tým súvisiace a Buxus školenie, ktoré dodá Autor Objednávateľovi.

Článok III.
Dielo

2. Autor sa zaväzuje vytvoriť pre Objednávateľa dielo – vytvoriť a realizovať webovú stránku APVV (objednávateľa) so zameraním na podporu 7. rámcového programu – šablóny a nové moduly pre CMS Buxus APVV_PROD_20081103, ktorá bude obsahovať najmä tieto typy zverejňovaných informácií:
 - výzvy – všetky informácie týkajúce sa otvorených ako aj uzavretých výziev APVV,
 - dokumenty – všetky dokumenty vyskytujúce sa na webe APVV. Tieto dokumenty budú prehľadne zadávané v stromovej štruktúre, aby hľadaný dokument bol rýchlo a ľahko nájditeľný,
 - projekty – súhrn informácií o podporených projektoch,
 - osoby – zoznam všetkých osôb, ktoré súvisia s činnosťou APVV so všetkými potrebnými informáciami o danej osobe,
 - podujatia – zoznam podujatí organizovaných APVV napr. jednotlivé konferencie so všetkými potrebnými informáciami o nej,
 - organizačná štruktúra – zoznam všetkých položiek organizačnej štruktúry spolu s jednotlivými pozíciami v rámci danej položky prehľadne členených v stromovej štruktúre,
 - kontakty – informácie o kontaktoch APVV zoradených podľa OŠ spolu s umožnením vyhľadávania v rámci kontaktov,
 - programy MVTs – zoznam všetkých programov v rámci Medzinárodnej vedecko-technickej spolupráce (napr. 7. rámcový program),

a funkcionality diela bude najmä zahŕňať:

- automaticky generované aktuálne výzvy, novinky, aktuality, podujatia - na hlavnej stránke (ďalej už len HS),
- fulltextové vyhľadávanie v rámci webu,
- vyhľadávanie v rámci kontaktov,
- vyhľadávanie podporených projektov,
- vyhľadávanie ponúk pre spoluprácu v rámci 7. rámcového programu (ďalej už len 7RP),
- kontaktné formuláre:
 - o na poskytnutie všeobecných informácií,
 - o na technickú podporu,
 - o na poskytovanie informácií podľa zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám,
- RSS,

- mapu stránok,
- príprava stránky pre tlač.

Zmluvné strany sa dohodli na tom, že toto dielo bude vytvorené podľa bližšej špecifikácie danej Informačnou architektúrou, ktorá je ako príloha č. 2 neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy vrátane jej príloh (ďalej len „príloha č. 2“) a bude vytvorené aj podľa harmonogramu, ktorý je ako príloha č. 3 neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej len „dielo“).

3. Autor sa zaväzuje Objednávateľovi dodať aj služby nad rámec podmienok dohodnutých v tejto zmluve na základe osobitných objednávok Objednávateľa - (ďalej len „služby“), ktoré budú fakturované osobitne podľa aktuálneho cenníka Autora.
4. Autor sa zaväzuje poskytnúť Objednávateľovi Buxus školenie podľa prílohy č. 4, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

Článok IV. Lehota plnenia

1. Autor sa zaväzuje vytvoríť a odovzdať celé dielo špecifikované v článku III. ods. 1 tejto zmluvy v lehote do 27.2.2009.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že prvú časť diela je Autor povinný odovzdať v lehote najneskôr do 10.12.2008. Pod prvou časťou diela sa rozumie - dielo špecifikované v čl. III. ods. 1 tejto zmluvy v stave ukončeného vytvárania - 1. až 5. fázy podľa harmonogramu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 3.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že druhú časť diela (celé dielo) je Autor povinný odovzdať najneskôr do 27.2.2008. Pod druhou časťou diela sa rozumie - dielo špecifikované v čl. III. ods. 1 tejto zmluvy v stave ukončeného vytvárania - 6. fázy podľa harmonogramu, ktorý je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako príloha č. 3.
4. Dodržanie termínov dohodnutých v tejto zmluve v plnom rozsahu závisí od poskytnutia riadnej a včasnej súčinnosti oboch zmluvných strán. Vopred ospravedlnené omeškanie zmluvnej strany s poskytnutím súčinnosti má za dôsledok predĺženie všetkých nadväzujúcich termínov plnenia predmetu tejto zmluvy o počet dní omeškania zmluvnej strany.
5. V prípade bezdôvodného a neospravedlneného nedodržania lehoty plnenia je Objednávateľ oprávnený požadovať od Autora zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny za vykonanie diela za každý deň omeškania. Tým nie je dotknutý nárok Objednávateľa požadovať náhradu škody spôsobenej porušením tejto povinnosti.

Článok V. Služby

1. Zmluvné strany sa dohodli, že služby požadované Objednávateľom nad rámec podmienok stanovených v tejto zmluve sa budú fakturovať samostatne po dodaní požadovaných služieb na základe Objednávky.
2. Pre účely poskytovania prác a služieb nad rámec tejto zmluvy sa zmluvné strany dohodli na spôsobe zadávania úloh a sledovania mesačných prehľadov pomocou informačného systému na správu úloh spoločnosti ui42, Taskman (ďalej len „systém Taskman“). Systém Taskman funguje na <https://taskman.ui42.sk>.

- Objednávateľom poverené osoby, ktoré dostanú prístup do systému Taskman budú mať právo zadávať v ňom úlohy na prilebežné úpravy prevádzkovej web aplikácie a úlohy na systémovú administráciu, ako aj právo akceptovať vyriešenie úloh a právo schvaľovať cenu prác a prehľady prác.

Článok VI.

Školenia

- Školenie podľa čl. III. ods. 3. tejto zmluvy vykoná Autor v rozsahu podľa prílohy č. 4.
- Zmluvné strany sa dohodli, že školenie bude vykonané v sídle Objednávateľa, ktorý je zároveň povinný zabezpečiť priestory a príslušnú výpočtovú techniku potrebnú na školenie.

Článok VII.

Cena za dielo, fakturácia a splatnosť ceny

- Zmluvné strany sa dohodli, že Autor bude cenu za vytvorené dielo fakturovať v dvoch častiach.
- Zmluvné strany sa dohodli na nasledovnom spôsobe splatenia ceny za vytvorenie diela:

Časť	Cena celkom (vrátane DPH)
1. časť platby (ukončených prvých 5 fáz vytvárania diela + školenia)	436 987,-Sk
2. časť platby (6. fáza vytvárania diela)	23 639,-Sk

- Zmluvné strany sa dohodli, že vykonané školenia podľa čl. III. ods. 3. tejto zmluvy budú fakturované spolu s dielom v prvej časti platby za dielo (podľa tabuľky v čl. VII. ods. 2 tejto zmluvy).
- Zmluvné strany sa dohodli, že podkladom pre úhradu ceny bude Autorom vystavená faktúra, ktorú doručí Objednávateľovi.
- Faktúra musí obsahovať všetky údaje, ktoré vyžadujú všeobecne záväzné právne predpisy platné na území Slovenskej republiky.
- V prípade, že faktúra nebude obsahovať náležitosti uvedené podľa ustanovení tejto zmluvy, Objednávateľ je oprávnený vrátiť ju Autorovi na doplnenie. V takom prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi.
- Dohodnuté ceny podľa čl. VII. odsek 2. tejto zmluvy za vytvorenie diela budú fakturované zo strany Autora najneskôr do 14 dní odo dňa podpísania preberacieho protokolu bez výhrad k dielu oboma zmluvnými stranami.
- Faktúra je splatná do 30 kalendárnych dní odo dňa doručenia bezvadnej faktúry Objednávateľovi. Pod bezvadnou faktúrou sa na účely tejto zmluvy rozumie faktúra vystavená podľa platných právnych predpisov.
- Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ uhradí cenu za dielo Autorovi na účet uvedený v článku I. tejto zmluvy, ktorý bude uvedený aj vo faktúre, ktorú doručí Autor Objednávateľovi.

Článok VIII.

Spolupráca zmluvných strán, Ich práva a povinnosti

1. Autor sa zaväzuje vytvoriť dielo, poskytnúť školenie v rozsahu podľa prílohy č. 4 pre Objednávateľa riadne a včas.
2. Objednávateľ sa zaväzuje za riadne a včas vytvorené dielo a školenie zaplatiť dohodnutú cenu.
3. Objednávateľ sa zaväzuje dodať Autorovi včas všetky podkladové materiály potrebné na vytvorenie diela. V prípade, že sa tak nestane môže byť termín ukončenia vytvorenia diela posunutý o čas, o ktorý bude Objednávateľ meškať s dodaním týchto podkladových materiálov.

Článok IX.

Vlastnícke právo a odovzdanie diela

1. Vlastnícke právo k dielu prechádza na Objednávateľa dňom odovzdania celého diela (jeho prvej aj druhej časti) v zmysle článku IX. ods. 4 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že pod zaplatením celej ceny za dielo sa rozumie prísľanie finančných prostriedkov za obidve časti diela vo výškach podľa tabuľky uvedenej v čl. VII. ods. 2 tejto zmluvy na účet uvedený v článku I. tejto zmluvy ako aj vo faktúre vystavenej Autorom.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že nebezpečenstvo poškodenia alebo zničenia veci znáša až do protokolárneho odovzdania diela Objednávateľovi – Autor.
4. Odovzdanie oboch častí diela sa uskutoční v sídle Objednávateľa v dohodnuté termíny. Obe časti diela sa považujú za odovzdané podpísaním odovzdávacieho a preberacieho protokolu Objednávateľom. Autor je povinný odovzdať Objednávateľovi dokumentáciu k dielu ako písomný dokument vo formáte pdf – v počte 1 kus, ktorý bude dodaný v elektronickej podobe aj na CD nosiči - v počte 1 kus.
5. Samotné dielo je Autor povinný nainštalovať a nakonfigurovať na server Objednávateľa. K dielu je Autor povinný priložiť CD nosič so zdrojovými kódmi diela vrátane inicializačných databázových skriptov.
6. V prípade, že Autor odovzdá dielo, resp. časť diela Objednávateľovi, ktoré spĺňa nároky, aby mohlo byť použité na dohodnutý účel, je Objednávateľ povinný vystaviť Autorovi preberací protokol (ďalej len „Protokol“). Protokolom objednávateľ deklaruje, že dielo, resp. jeho časť preberá a prijíma, deklaruje aj jeho obsah a kvalitu.
7. Vady a nedorobky ktoré budú zrejmé pri odovzdaní, je Objednávateľ povinný oznámiť už v protokole o odovzdaní a prevzatí, pričom bude dohodnutý termín ich odstránenia.
8. Odstránenie väd a nedorobkov Objednávateľ písomne potvrdí zápisnične svojím podpisom.
9. Predmet plnenia sa považuje za prevzatý bez väd a nedorobkov po prevzatí celého diela bez výhrad Objednávateľom.
10. Objednávateľ súhlasí, aby Autor uviedol vo svojich referenciách skutočnosť, že pre objednávateľa vytvoril dielo.

Článok X.
Záruka

1. Autor zodpovedá za kvalitu diela odo dňa začatia vytvárania diela, taktiež zodpovedá za vady zistené pri jeho odovzdaní a prebratí a za vady, ktoré sa vyskytnú počas záručnej doby, pokiaľ majú svoj pôvod v použitých materiáloch, v technológiách, v pracovných postupoch a vo funkčnosti diela.
2. Autor sa zaväzuje zistené vady odstrániť bezodkladne, najneskôr do 10 dní odo dňa oznámenia Objednávateľom, na vlastné náklady počas celého trvania záručnej doby.
3. Na dielo vytvorené podľa tejto zmluvy sa vzťahuje záručná doba v trvaní 12 (dvanásť) mesiacov odo dňa protokolárneho odovzdania a prebrania celého diela bez väd Objednávateľom podľa čl. IX. ods. 6 tejto zmluvy.
4. Vady zistené po protokolárnom odovzdaní a prebratí diela je objednávatel povinný písomne oznámiť Autorovi. Autor je povinný oznámenú vadu bezplatne odstrániť do 10 dní od doručenia oznámenia. Pokiaľ z povahy vady vyplýva, že na odstránenie vady je potrebná dlhšia doba, Autor je povinný o tom Objednávateľa písomne upovedomiť a dohodnúť s ním primeranú lehotu.
5. Autor sa zaväzuje zistenú vadu opraviť podľa požiadaviek Objednávateľa. V prípade, že dielo aj po odstránení väd (oprave, úprave) nezodpovedá požiadavkám Objednávateľa, Objednávateľ si môže uplatniť nárok na zľavu z ceny primeranú neodstráneným vadám alebo oneskoreniu odovzdania diela. V prípade, že dielo má neodstrániteľnú vadu, nie je spôsobilé slúžiť svojmu účelu, nezodpovedá špecifikácii Objednávateľa aj po tom, ako boli vady diela odstraňované v súčinnosti oboch zmluvných strán alebo v prípade, že sa akákoľvek vada vyskytla viac ako trikrát, má Objednávateľ právo od tejto zmluvy odstúpiť. Tým nie je dotknutá zodpovednosť Autora za Objednávateľovi spôsobenú škodu.

Článok XI.
Sankcie

1. V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou faktúry, si Autor môže uplatniť nárok na úroky z omeškania vo výške 0,05% z nezaplatenej sumy za každý deň omeškania.
2. V prípade, ak Autor nedodrží lehoty plnenia dohodnuté v článku IV. tejto zmluvy, Objednávateľ si môže uplatniť nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05% z ceny predmetu tejto zmluvy za každý deň omeškania.
3. Uhradením zmluvnej pokuty nezaniká nárok zmluvných strán na náhradu škody, ktorá prevyšuje výšku zmluvnej pokuty. Zodpovednosť za škodu a povinnosť na náhradu škody spôsobenú druhou zmluvnou stranou sa bude riadiť a spravovať ustanoveniami § 373 a nasl. Obchodného zákonníka. Každá zo zmluvných strán však zodpovedá za škodu takto spôsobenú pre každý jednotlivý prípad porušenia povinností, vyhlásení alebo záruk vyplývajúcich jej z tejto zmluvy.

Článok XII.
Zánik zmluvy

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. K zániku zmluvy môže dôjsť písomnou dohodou alebo odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v tejto zmluve.

3. V prípade písomnej dohody medzi zmluvnými stranami sa skončí platnosť tejto zmluvy dňom nasledujúcim po dni podpisu dohody, ktorou platnosť tejto dohody zaniká.
4. Autor je oprávnený od zmluvy odstúpiť:
 - ak mu objednávateľ závažným konaním neumožňuje vytvoriť dielo riadne a včas.
5. Objednávateľ je oprávnený od zmluvy odstúpiť :
 - v prípade, že dielo má neodstrániteľnú vadu, nie je spôsobilé slúžiť svojmu účelu, nezodpovedá špecifikácii Objednávateľa aj po tom, ako boli vady diela odstraňované v súčinnosti oboch zmluvných strán alebo sa akákoľvek vada vyskytla viac ako trikrát
 - ak bude Autor bez udania dôvodu a bez ospravedlnenia v omeškaní viac ako 30 dní s odovzdaním diela
 - v ďalších prípadoch stanovených touto zmluvou.
6. V prípade odstúpenia od zmluvy je zmluvná strana, ktorá má právo od zmluvy odstúpiť povinná písomne upozorniť druhú zmluvnú stranu na porušenie zmluvy s uvedením možnosti a dôvodu odstúpenia, poskytnúť tejto zmluvnej strane päťdňovú lehotu na nápravu. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody a uhradenie vzniknutých nákladov.
7. Odstúpenie je účinné dňom nasledujúcim po dni doručenia písomného odstúpenia druhej zmluvnej strane.

Článok XIII.

Autorské a užívateľské práva

1. Autor vyhlasuje, že je Autorom diela, ktoré pre Objednávateľa v zmysle ustanovení tejto zmluvy vytvoril.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že používateľské práva k dielu podľa článku III. tejto zmluvy budú upravené v licenčnej zmluve.
3. Zmluvné strany sa dohodli, že cena licencie je zahrnutá v cene diela.

Článok XIV.

Doručovanie

1. Všetky oznámenia, resp. úkony, ktoré majú byť v zmysle ustanovení tejto zmluvy uskutočnené písomne, sa budú v zmysle dohody zmluvných strán doručovať druhej zmluvnej strane osobne alebo doporučenou poštou, resp. s doručenkou na adresu zmluvnej strany uvedenú v článku I. tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že ak adresát odmietne prevziať zásielku alebo ak sa zásielka vráti odosielateľovi ako nedoručená, platí, že zásielka bola doručená na druhý deň po dni odmietnutia prebratia alebo na druhý deň po poslednom dni jej uloženia na pošte.

Článok XV.

Obmedzenie platnosti a účinnosti ustanovení VOP

1. V zmysle ustanovenia 10.4 VOP sa zmluvné strany dohodli na vylúčení platnosti a účinnosti týchto ustanovení VOP na ich právny vzťah:

Vylučujú sa tieto ustanovenia VOP: 5.3 VOP, 9.2 VOP, 10.2 VOP, 10.3 VOP.

2. Zmluvné strany sa dohodli na tom, že ustanovenia tejto zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami VOP.

Článok XVI.

Záverečné ustanovenia

1. Zmluvné vzťahy touto zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Autorského zákona v znení neskorších predpisov, Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov a inými právnymi predpismi platnými na území Slovenskej republiky.
2. Zmluvné strany sa zaväzujú spolupracovať za účelom súčinnosti pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy.
3. Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že neplatnosť jedného ustanovenia tejto zmluvy nemá vplyv na platnosť a účinnosť ostatných ustanovení tejto zmluvy.
5. Túto zmluvu nie je možné vypovedať.
6. Zmluva je vyhotovená v štyroch exemplároch, pričom každá zmluvná strana obdrží dve vyhotovenia.
7. Zmeny jednotlivých ustanovení tejto zmluvy je možné vykonať len písomnou dohodou zmluvných strán formou dodatku k tejto zmluve, ktorý bude tvoriť jej neoddeliteľnú súčasť.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú nasledujúce prílohy:
 - príloha č. 1 – Všeobecné obchodné podmienky spoločnosti ul42 spol. s r.o. pre poskytované služby (VOP)
 - príloha č. 2 – Informačná architektúra
 - príloha č. 3 – harmonogram
 - príloha č. 4 – Buxus školenie
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola spísaná podľa ich pravej a slobodnej vôle, nie v tiesni alebo za inak jednostranne nevýhodných podmienok, že si ju riadne prečítali, súhlasia s ňou a na dôkaz záväznosti a súhlasu ju podpisujú.

V Bratislave, dňa 3. novembra 2008

ul42 spol. s r.o.
Sibírska 62
832 01 Bratislava
IČO: 35 713 009

Objednávateľ:

Podpis:

Meno a funkcia: hosť. doc. Ing. Ľán Šedivý,
CSc., riaditeľ

Dátum: 3. november 2008

Autor:

Podpis:

Meno a funkcia: Martin Krupa, konateľ

Dátum: 3. november 2008